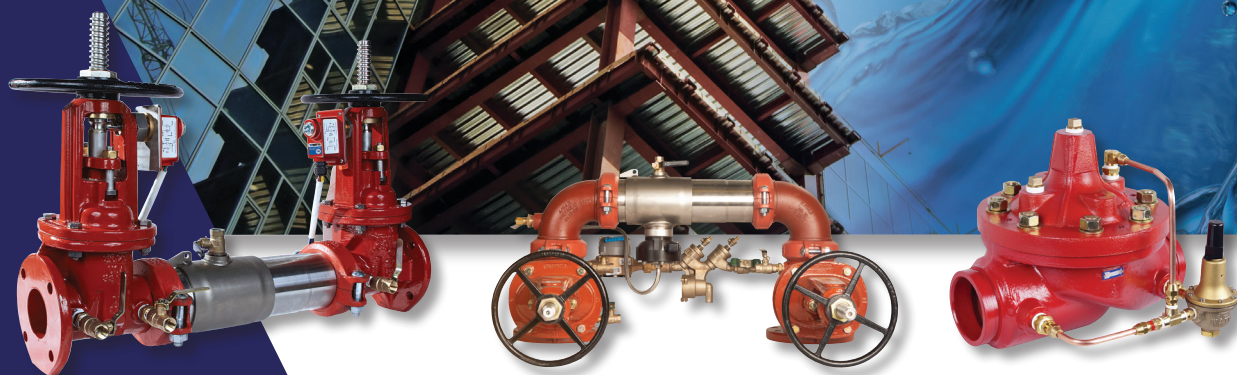


Control de flujo para sistemas de protección contra incendios

Soluciones en válvulas de un líder en el ramo industrial



AmesFireWater.com


AMES
FIRE & WATERWORKS
A **WATTS** Brand

Confíe en el líder en protección contra incendios para soluciones de control de flujo confiables

Ames ofrece una gama de productos de alta calidad, diseñados para uso en sistemas de aspersores de protección contra incendios. Nuestra cartera incluye preventores de contraflujo válvulas de alivio, válvulas de globo UL, válvulas de control automático (automatic control valves, ACV), válvulas de globo accionadas por engranes, filtros UL y elevadores de carga para interiores.

Lo que distingue a nuestros productos

- Alta calidad y rendimiento inigualable
- Confiabilidad probada en el ramo industrial
- Diseñado para fácil mantenimiento
- ACV con revestimiento de epoxi fundido que prolonga la vida útil de la válvula
- Preventores de contraflujo con diseño más ligero y compacto
- Menores costos de instalación
- Productos de acero inoxidable para situaciones graves en interiores y exteriores
- Clasificado por UL, certificado por UL o aprobado por FM, así como las aprobaciones locales pertinentes.

Aplicaciones típicas de la protección contra incendios de Ames

Residencial



Comercial



Institucional



Industrial



WATTS® WORKS™

LEARNING PROGRAM

Capacitación en línea

Mejore sus habilidades en cualquier momento y lugar, con los cursos de aprendizaje en línea de Watts®.

- Acceso a más de 40 cursos sobre preventores de contraflujo desde nivel básico hasta avanzado
- Capacitación autodirigida con lecciones de menos de 10 minutos
- Disponibles para acceder desde cualquier dispositivo.
- Gane tokens para canjear en productos exclusivos de nuestro programa Learn & Earn

Centros de aprendizaje

Nuestras centros de aprendizaje de última generación, con instructores altamente calificados, le brindan la capacitación práctica que necesita para seleccionar, utilizar y mantener el producto adecuado para cada trabajo.

- North Andover, Massachusetts
- Burlington, Ontario, Canada
- St. Pauls, North Carolina
- Woodland, California
- Blauvelt, New York

Escanee para
empezar a
aprender



Preventores de contraflujo de cuerpo de acero inoxidable al 20, 30, 40, 50 y 100% Deringer™

El preventor de contraflujo más corto y ligero, fabricado completamente en acero inoxidable para aplicaciones industriales. Deringer™ ofrece una resistencia superior a la corrosión y una mínima pérdida de carga, garantizando la máxima presión de agua después del preventor de contraflujo. Con Deringer™ de Ames, puede estar tranquilo.

- Módulos unidireccionales de patente Dual-action™
 - Mecanismo de palanca con flujo bajo
 - Mecanismo de columpio con flujo alto
- Válvulas de cierre integrales para tendidos de longitud más corta y pesos ligeros
- Interruptores de supervisión precableados
- Tamaños de 2½ in a 8 in (6.35 cm a 20.32 cm)

Preventores de contraflujo OS&Y de 20G, 30G, 40G, 50G de Deringer™

La misma facilidad de mantenimiento y alto rendimiento de las Series 20, 30, 40 y 50 de Deringer™, ahora disponible para aplicaciones que requieren válvulas de compuerta OS&Y.

- Módulos unidireccionales de patente Dual-action™
 - Mecanismo de palanca con flujo bajo
 - Mecanismo de columpio con flujo alto
- Válvulas de compuerta reparables en línea
- Carcasa de acero inoxidable
- Tamaños de 2½ in a 8 in (6.35 cm a 20.32 cm)

Preventores de contraflujo de acero inoxidable 20X, 30X, 40X y 50X de Deringer, con baja pérdida de carga

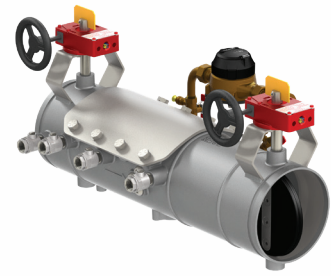
Esta serie de preventores de contraflujo, esta equipada con válvulas de cierre y cuerpos de gran tamaño, así como válvulas de cierre de mariposa integrales. Ofrece menor pérdida de presión para aplicaciones exigentes, lo que permite ahorrar tiempo y dinero al evitar la necesidad de instalar sistemas o bombas más grandes.

- Válvulas unidireccionales de gran tamaño para un rendimiento extremo
- Módulos unidireccionales de patente Dual-action™
 - Mecanismo de palanca con flujo bajo
 - Mecanismo de columpio con flujo alto
- Válvulas de cierre integrales para tendidos de longitud más corta y pesos ligeros
- Tamaños de 4 in a 6 in (10.1 cm a 15.2 cm)

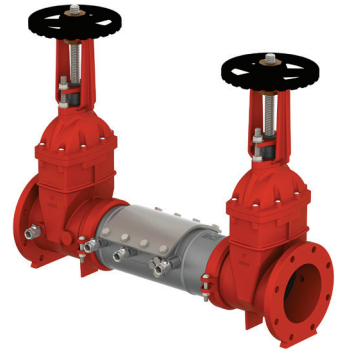
Preventores de contraflujo OS&Y con baja pérdida de carga de 20GX, 30GX, 40GX, 50GX de Deringer

Fabricada con válvulas unidireccionales y cuerpos de gran tamaño, esta serie de preventores de contraflujo con válvulas de compuerta OS&Y, ofrece menor pérdida de presión para aplicaciones difíciles, lo que permite ahorrar tiempo y dinero al evitar la necesidad de instalar sistemas o bombas más grandes.

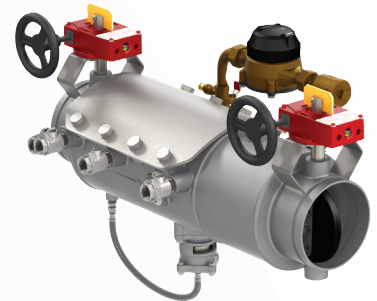
- Válvulas unidireccionales de gran tamaño para un rendimiento extremo
- Módulos unidireccionales de patente Dual-action™
 - Mecanismo de palanca con flujo bajo
 - Mecanismo de columpio con flujo alto
- Válvulas de compuerta OS&Y reparables en línea
- Tamaños de 4 in a 6 in (10.16 cm a 15.24 cm)



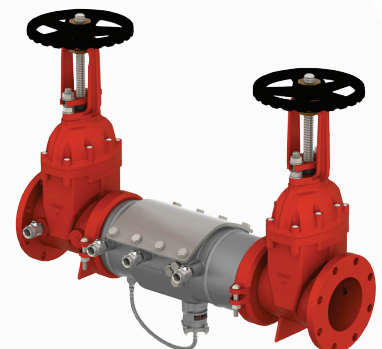
Deringer 30: 8 pulgadas



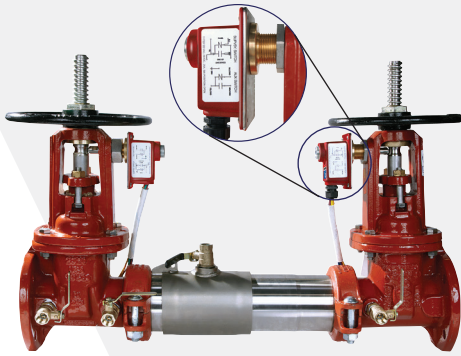
Deringer 20G: 8 pulgadas



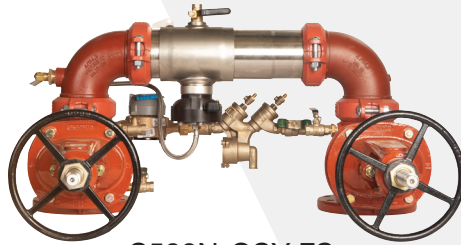
Deringer 50X: 6 pulgadas



Deringer 40GX: 6 pulgadas



C200-OSY-TS



C500N-OSY-FS

Preventores de contraflujo

Series Colt® y Maxim®

El diseño compacto, liviano y de corta longitud de los preventores de contraflujo de las series Colt y Maxim facilita su instalación, convirtiéndolos en la opción preferida por los ingenieros de diseño.

Disponibles en configuraciones DC, DCDA, RP y RPDA.

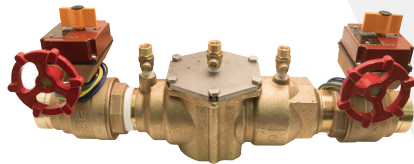
- La pérdida de presión más baja certificada
- El cuerpo de la válvula y la manga protectora se fabrican en acero inoxidable serie 300 para mayor durabilidad
- Disponibles con válvulas de mariposa con clasificación UL y aprobadas por FM, válvulas de compuerta NRS o válvulas de compuerta OS&Y con clasificación UL y aprobadas por FM.
- Aprobado para instalaciones horizontales, verticales, tipo "N" o tipo de "Z"
- La serie Colts C200, C300 y LFC300 incluye un interruptor de seguridad de supervisión integrado en cada válvula de compuerta de los modelos OS&Y
- Las series C400-FS, C500-FS y LFC500-FS de Colts incluyen un sensor integrado para la detección de inundaciones; función de alerta de inundaciones activada con kit de conexión adicional, disponible para BMS o comunicación celular
- En la serie Maxim se utiliza un cuerpo más grande para mejorar el rendimiento de flujo
- Tamaños de 2½" a 10"

Conjuntos de bronce

Serie 2000B, 3000B, 4000B, LF2000B, LF4000B

Esta Serie incluye una válvula de globo de cuarto de vuelta, una válvula de globo accionada por engranes de cierre lento, y opciones de válvulas de cierre para hidrantes.

Disponibles en configuraciones DC, DCDA y RP.



2000B-FP

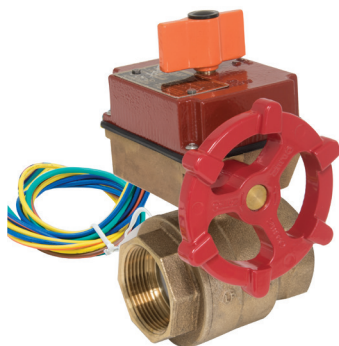
- Diseño compacto
- Opciones roscadas y ranuradas
- Baja pérdida de presión
- Asientos y discos de asiento reemplazables
- Interruptores de seguridad precableados (dos por válvula de cierre) con arnés de cableado reversible
- Cuerpo fabricado en bronce fundido con tamaños de 1" a 2" (DCDA solo está disponible en 2").
- Disponible sin plomo*

Válvulas de globo accionadas por engranes de cierre lento

LFAFBV-FP

Las válvulas de globo accionadas por engranes, con puerto completo, están diseñadas específicamente para aplicaciones de supresión de incendios.

- El puerto completo ofrece baja pérdida de presión en comparación con la alternativa estilo mariposa
- La velocidad de cierre lento evita eficazmente el golpe de ariete y cumple con la norma NFPA 13 (6.7.1.2)
- Se puede cablear en posición normalmente abierta o normalmente cerrada
- La máxima presión de funcionamiento nominal en el ramo industrial: 400 psig
- Conexiones terminales roscadas y ranuradas
- La caja de interruptores de supervisión reversible simplifica el acceso al cableado eléctrico con un interruptor de relevador reparable en el campo
- Diámetros de 1" a 2"
- Disponible sin plomo*



LFAFBV

*La superficie húmeda de este producto en contacto con agua potable contiene menos de 0.25% de plomo por peso.

Válvulas de control automáticas

Válvula reductora de presión Serie 910GF, 910AF

Estas válvulas de control automático (ACV) reducen la alta presión de entrada, manteniendo una presión de salida constante y más baja, incluso en una amplia gama de caudales.

- Válvulas con clasificación UL que se instalan típicamente en sistemas de aspersores contra incendios comerciales o industriales
- Se abren y cierran automáticamente para mantener la presión configurada
- Las válvulas accionadas por diafragma y operadas por piloto son sensibles a fluctuaciones de flujo y presión aguas abajo
- Punto de ajuste de presión aguas abajo ajustable en el campo
- Anillo de asiento, guía del disco y eje hechos de acero inoxidable para protección anticorrosiva
- Recubrimiento Xylan® para mayor tranquilidad cuando el agua es dura o produce sarro
- Brida roscada y conexión terminal ranurada
- Tamaños de 1.25" a 8"



910GF

Válvulas de bomba contra incendios Serie 920

Las válvulas de alivio o mantenimiento de presión se abren cuando la presión de entrada es superior al punto de ajuste. Ajustable en el campo.

- Disponible en configuraciones de globo o ángulo para uso con sistemas de bomba contra incendios
- Las válvulas alivian el exceso de presión en el sistema de bombeo para proteger el sistema de protección contra incendios aguas abajo
- Presiones ajustables en el campo
- También ofrecemos válvulas de control de succión y descarga de bomba con clasificación UL y aprobadas por FM
- Permite que la bomba contra incendios alcance una parada controlada sin sobrepresión. al desviar la salida hacia la descarga a medida que disminuye la demanda del incendio
- Anillo de asiento, guía del disco y eje hechos de acero inoxidable para protección anticorrosiva
- Tamaños de 1.5" a 8"



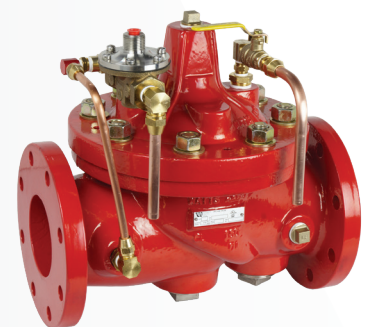
920A-UL

Válvula de descarga – Accionamiento eléctrico, hidráulico o neumático

900DF-A (esférica)

La válvula de descarga ACV 900DF-A (esférica) de Ames cumple con todos los requisitos de la clasificación UL para servicio de protección contra incendios. El diseño y las características incorporadas en las válvulas ACV Ames garantizan un control preciso, un rendimiento fiable y una larga vida útil.

- Tamaños de 3" a 10"
- Aprobada para instalaciones verticales y horizontales
- Cuerpo de hierro dúctil con piezas internas de acero inoxidable.
- Accionamiento hidráulico o neumático.
- Clasificada por UL: presión máxima de 175 psig



900DF-A

900DF-B (esférica) accionada eléctricamente

La válvula de descarga ACV 900DF-B (esférica) de Ames cumple con todos los requisitos de la clasificación UL para servicio de protección contra incendios. El diseño y las características incorporadas en las válvulas ACV Ames garantizan un control preciso, un rendimiento fiable y una larga vida útil.

- Tamaños de 3" a 10"
- Aprobada para instalaciones verticales y horizontales.
- Cuerpo de hierro dúctil con piezas internas de acero inoxidable.
- Clasificada por UL: presión máxima de 175 psig.



900DF-B

Válvula unidireccional detectora

Serie 1000SS

Las válvulas unidireccionales detectoras de la Serie 1000SS, detectan cualquier fuga o uso no autorizado de agua en sistemas de aspersores automáticos o contra incendios.

- El peso más ligero del ramo industrial
- Diseñada para cumplir con los estándares NSF
- Los conjuntos unidireccionales se basan en el popular diseño modular probado en el campo durante más de 15 años
- Anillos de elevación estándar en los dispositivos de 8" y 10", para facilitar la instalación
- No se requieren herramientas especiales para el mantenimiento
- Conjunto de derivación opcional disponible
- Aprobado para montaje en posición horizontal o vertical
- Disponible sobre pedido para grifos de tamaño personalizado
- Estructura de acero inoxidable no corrosivo



1000SS

Válvula de alivio de presión

Modelo FP53L

Esta válvula está diseñada para uso en sistemas de redes contra incendios, protegiéndolos de la presión excesiva del agua ocasionada por la expansión térmica o por sobrepresión en la línea.

- Clasificado por UL
- Resorte de acero inoxidable forjado
- Cuerpo de bronce para ofrecer resistencia superior y evitar la corrosión
- Palanca de prueba manual
- El vástago de la válvula se guía para mejorar el reajuste
- Entrada macho de 1/2" x salida hembra
- Ajustes de presión: 175 psi (12.1 bares)



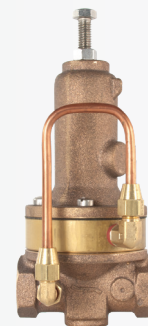
FP53L

Válvula de alivio de presión del sistema

Modelo LFPV20CB

La LFPV20CB es una válvula de alivio de presión del sistema, accionada por diafragma, de acción directa mediante sensores. Las instalaciones previstas se encuentran en sistemas en los que se prevé que la presión interna superará la presión nominal de los componentes del sistema, o para la instalación, aguas abajo, de una válvula reductora de presión de acuerdo con las normas ANSI/NFPA 13.

- Tamaños de 1/2 in a 3/4 in (1.27 cm a 1.9 cm) NPT
- Clasificados por UL y aprobados por FM
- Presión de entrada máxima: 450 psig
- Diseño del cuerpo sin plomo*



*La superficie húmeda de este producto en contacto con agua potable contiene menos de 0.25% de plomo por peso.

Accesorios de servicio contra incendios

Filtros 7001, 7002

Protegen los equipos más delicados del sistema contra incendios contra residuos y suciedad.

- Cuerpo de acero con revestimiento de epoxi y conexiones con bridas o ranuras
- Clasificados por UL y aprobados por FM
- Presión máxima de trabajo: 175 psi (12 bares)
- Opciones de limpieza para uno o dos puertos
- Tamaños de 3" a 10"

Elevadores internos

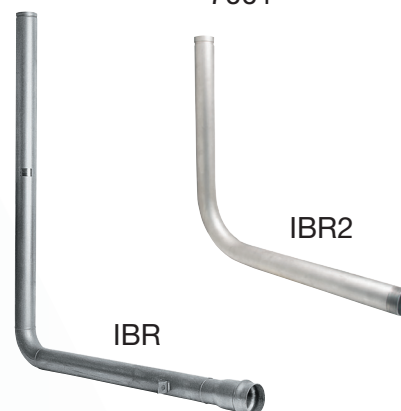
Los elevadores internos se utilizan para conectar la fuente principal contra incendios al sistema de supresión de incendios del edificio. El accesorio pasa por debajo de la cimentación sin juntas y se extiende hacia arriba a través del piso. Lo exige la Jefatura de Bomberos del estado de California.

- Incluye lengüetas de instalación, orejetas de elevación y tapones para pruebas de presión
- Acoplador CIPS (tamaño de tubo de hierro fundido) para conexión sencilla a una fuente de suministro subterránea (AWWA C900 PVC) y al tubo de hierro dúctil (tamaños de 4" a 10")
- Conexión terminal ranurada estándar del ramo industrial (AWWA C606) en el costado del edificio para una fácil conexión al sistema de aspersores contra incendios instalado en el plafón.
- Entrada NPT macho disponible en tamaños de 2" a 3"
- Configuración estándar de 6 pies x 6 pies, disponible en longitudes personalizadas de 3 pies a 20 pies
- Clasificados por UL, aprobados por FM y certificados por NSF 61
- Tamaños de 2 in a 12 in de diámetro (5.08 cm a 30.48 cm)

Nota: Los elevadores de 12 in (30.48 cm) no están aprobados por terceros; comuníquese con su municipio local para conocer el código estatal y los requisitos de instalación.



7001



IBR2

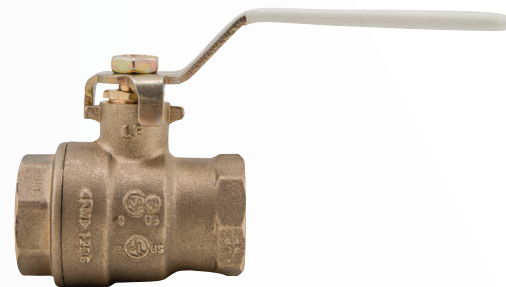
IBR

Válvulas de bola

Serie LFFBV-3C-M1, LFFBVS-3C-M1

Las válvulas de globo sin plomo*, de puerto completo, de dos piezas, Serie LFFBV-3C-M1, se utilizan en aplicaciones comerciales e industriales para toda una gama de líquidos y gases.

- Cuerpo y adaptador de aleación de silicio y cobre forjado sin plomo*
- Certificadas según la norma NSF/ANSI, estándar 6¹/₈
- Válvulas roscadas aprobadas por CSA, solo en 1/4" a 3"
- Válvulas roscadas clasificadas por UL y aprobadas por FM de 1/4 in a 2 in (1.27 cm a 1.9 cm)
- Válvulas de soldadura aprobadas por FM de 1/2" a 2"
- Válvulas de soldadura clasificadas por UL de 1/2" a 2"
- El anillo "O" de elastómero de fluorocarbono evita fugas en el vástago
- Glándula de empaque del vástago ajustable
- Sello de empaque del vástago de PTFE, roldana de empuje y asientos
- Vástago a prueba de reventones con carga inferior
- Bola de globo de latón sin plomo*, maquinada y cromada
- Las válvulas cumplen con la norma MSS-SP-110.



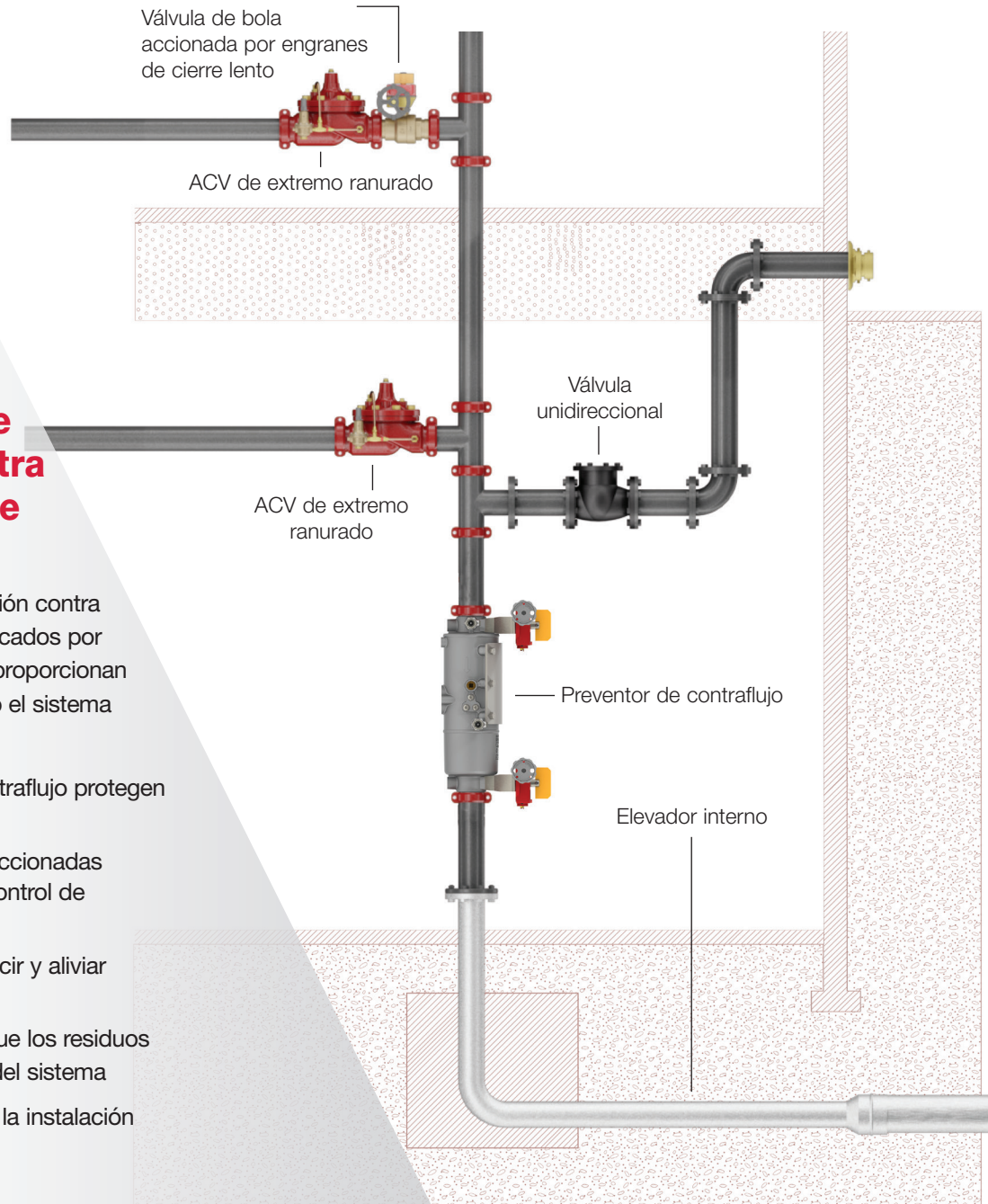
LFFBV-3C-M1

*La superficie húmeda de este producto en contacto con agua potable contiene menos de 0.25% de plomo por peso.

Incorpore calidad y confiabilidad a su sistema de protección contra incendios desde el inicio.

Los productos de protección contra incendios de Ames, clasificados por UL y aprobados por FM, proporcionan un control de flujo en todo el sistema de aspersores:

- Los preventores de contraflujo protegen el sistema de agua
- Las válvulas de globo accionadas por engranes ofrecen control de encendido/apagado
- Las ACV ayudan a reducir y aliviar la presión
- Coladeras para evitar que los residuos afecten el rendimiento del sistema
- Los elevadores facilitan la instalación del sistema



A WATTS Brand

EE. UU.: Preventores de contraflujo Tel.: (978) 689-6066 • Fax: (978) 975-8350 • AmesFireWater.com
EE. UU.: Válvulas de control Tel.: (713) 943-0688 • Fax: (713) 944-9445 • AmesFireWater.com
Canadá: Tel.: (888) 208-8927 • Fax: (905) 481-2316 • AmesFireWater.ca
Latinoamérica: Tel.: (52) 55-4122-0138 • AmesFireWater.com